



**NYFS**  
Northeast Youth  
& Family Services



**Hloov Neeg Cov Neej**

Peb lub hom phiaj yog los **hloov neeg cov neej** los ntawm kev mus nrhiav kom tau kev kho mob los pab kho, haum lub zej zog, thiab kom muaj kev vam thiab cia siab.

## Tos Txais

Northeast Youth & Family Services yog ib lub koos haum uas nyob hauv lub zej zog, paub txog-kev puas tsuaj, thiab paub txog kab lim kev cai los pab txog kev kho hlwb thiab pab cov pej xeem yam tsis yog pab kom tau nyiaj.

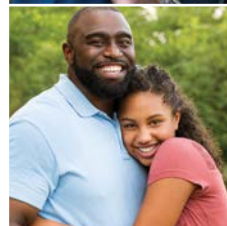
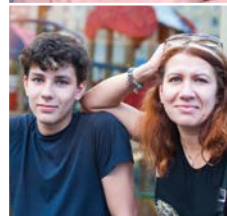
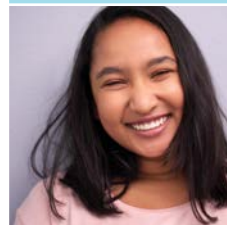
Peb muaj kev pab rau txhua hom neeg tsis hais muaj pes tsawg xyoo li thiab pab kho tshwj xeeb rau tus tib neeg txoj kev txawm yuav zoo li cas.

Peb mob siab rau txoj kev kom muaj vaj huam sib luag, yam yog peb tsim kiag, thiab cov kev pab rau lub zej zog kom muaj kev cia siab rau coob leej ntau tus uas muaj teeb meem txog nyiaj txiag, kab lim kev cai, kev hais lus, paub dej num kom muaj kev pab.

Peb cov nqi tsub raws li cov neeg muaj tsab peev xwm them tau txhais tau hais tias peb lub qhov rooj yeej qhib rau txhua tus neeg, txawm hais tias khwv tau nyiaj ntau npaum li cas.

Peb mob siab txog kev hloov cov kev sib raug zoo nrog cov tsev neeg, cov tsev kawm ntawv, cov nroog, thiab cov chav muaj kev nyab xeeb rau pej xeem. Txoj kev no pab kom muaj kev zoo tshaj rau peb cov neeg thiab cov zej zog uas peb pab.

**Koom siab ua ke, peb muaj tsab peev xwm ua tau ntau yam tshaj yog tias peb ua peb ib leeg xwb.**



Zej zog yog txha  
nqaj qaum



mob siab

## Cov Kev Kho Hlwb

NYFS Mental Health Services paub txog yog paub kab lim kev cai, paub txog kev puas tsuaj, thiab mob siab pab lub zej zog, muaj los ntawm cov kws kawm tawm txawj los pab rau txhua leej tsis hais muaj pes tsawg xyoo li. Peb muaj kev pab yam tsuas tsub nqi raws li txoj kev muaj tsab peev xwm them taus, txais feem ntau ntawm cov ntawv kho mob, thiab muaj kev sib ntsib tim ntsej muag thiab sab laj kev kho mob hauv xov tooj kom mus nrhiav tau kev kho mob.

### Kev Kho Hauv Chav Kho Mob

Peb koom tes nrog rau cov neeg los tsim cov hom phiaj kom pom meej thiab npaj kev kho tshwj xeeb los kho lawv cov kev muaj mob loj, pab kho lub hlwb thiab kom noj qab nyob zoo. **Peb ntseeg tau hais kev kho zoo thiab loj hlob tshwm sim thaum cov neeg mob to taub zoo txog lawv txoj kev xav tau thiab cov kev lawv tau pom dua los ntawm kev txhawb siab yam muaj kev kawm tawm, kev muaj siab hlub los ntawm cov kws kho mob.**

Peb lub hom phiaj yog muaj kev kho hlwb kom zoo rau cov neeg muaj mob ntawm peb txoj kev paub txog lawv kab lim kev cai thiab cov kev pom dua yav tag los lawm. Peb muaj kev pab rau ib leeg, ib khub, ib tsev neeg, los yog ib pawg neeg tuaj tham kev nyuaj siab kom haum cov neeg mob txoj kev xav tau. Peb pab rau cov neeg muaj txhua lub hnuv nyoog, nrog rau kev pab tshwj xeeb los daws cov teeb meem nyob ntawm txhua theem hauv lub neej. Peb muaj kev txhawb rau cov neeg mob uas muaj ntau hom kev txhawj xeeb txog kev mob hlwb nrog rau kev nyuaj siab, ntxhov siab, ADHD, autism, ib hom kev nyuaj siab thiab kev puas tsuaj, tu siab thiab plam tus neeg yus hlub, teeb meem ntawm tsev neeg, thiab yuav qhia seb yog hom neeg twg, nrog rau ntau yam. Dhau li ntawm cov kev kho, peb kuj muaj ntau hom kev kho xws li tham nrog kws kho kev nyuaj siab rau cov menyuam yaus, cov tub/ntxhais hluas, thiab cov neeg laus, nrog rau kev soj ntsuam xyuas kuaj lub hlwb rau cov menyuam yaus thiab cov tub/ntxhais hluas. Peb cov kws soj ntsuam kuaj mas txawj kuaj txog thiab qhia tau hom mob autism, ADHD, thiab cov kev muaj mob lawm ntawm kev puas tsuaj. Peb muaj kev txaus siab tau ntsib cov neeg muaj mob ntawm qhov chaw lawv nyob thiab txhawb lawv thaum lawv tseem kho lawv tus mob.

### Kev Kho Hauv Tsev Kawm Ntawv

Vim txoj kev koom siab nrog rau peb cov tsev kawm ntawv nyob rau sav qauv teb mus rau sab hnuv tuaj, peb muaj kev txhawb thiab kev mus nrhiav tau kev kho hlwb rau cov tub/ntxhais kawm ntawv yam muaj kev kho kiag ntawm chaw, tsim nyob rau hauv lawv lub tsev kawm ntawv. **Peb muaj hom kev kho rau ib leeg thiab ib pawg neeg los pab txog cov kev nyuaj siab, txhua hom kev nyuaj siab, kev puas tsuaj, thiab lwm yam kev txhawj xeeb pib thaum nyuam qhuav pib kawm ntawv mus txog rau kawm ntawv high school.**

Peb cov kws kho mob koom tes nrog rau cov neeg ua hauj lwm tim tsev kawm ntawv los txhawb cov tub/ntxhais kawm ntawv los kho lawv lub hlwb kom tsim nyog rau lawv chav kawm ntawv. Lawv kuj sawv cev los pab rau tag nrho cov neeg nyob hauv lub tsev kawm ntawv, nthuav txog lawv txoj kev kawm tawm thiab los daws cov teeb meem loj tshaj txog cov kev nyuaj los ntawm txoj kev mob rau lub hlwb. Qhov no pab tau rau kev sib txuas lus, siab ntsws, thiab kev kawm ntawv zoo rau cov tub/ntxhais kawm ntawv, cov xib fwb qhia ntawv, thiab cov tsev kawm ntawv tag nrho tib si.

Peb muaj cov kev pab tshwj xeeb pib thaum tseem yog menyuam mos ab txog tseem tau txais kev pab thaum kom tsim nyog tau txais:

Kho Yam Siv Kev Kos Duab

Kho Nrog Ib Pawg Neeg

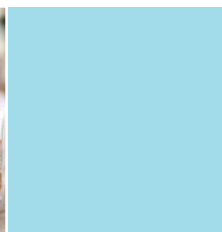
Kho Yam Siv Ua Ua Si Nrog Menyuam Yaus

Cov Kev Kho Tshwj Xeeb Rau Kev Raug Puas Tsuaj

Soj Ntsuam Kuaj Hlwb

Kev KHo Ua Niam Ua Txiv

Cov Kev Pab Rau Thaum Tseem Yau (Thaum Yug mus txog Tsis Xyoo)



Lub zog



kev txhawb

## Kev Pab Hauv Zej Zog

NYFS Kev Pab Hauv Zej Zog pab cov tib neeg thiab cov tsev neeg kom rov qab ruaj ntseg, kho kom khov, thiab mus nrhiav cov kev pab los txhawb kev noj qab nyob zoo thiab kom tus mob txawj zoo.

### Cov Kev Pab Rau Cov Tub/Ntxhais Hluas

Peb muaj cov pab txhawb zoo rau cov tub/ntxhais hluas thiab lawv cov tsev neeg yam muaj lwm txoj kev xaiv dhau li txoj kev hais plaub rau menyuam yaus. Peb cov kev pab txhawb kom muaj kev lav phij xaub los ntawm cov tub/ntxhais hluas, ua kom raws li cov tib neeg thiab lawv tsev neeg lub siab xav tau, txo txoj kev rov qab ua txhaum dua, thiab muaj zeem muag rau cov tub/ntxhais hluas kom lawv pom lawv lub hom phiaj thiab kev muaj peev xwm.

#### KEV PAB YOUTH DIVERSION RAU COV TUB/NTXHAI HLUAS:

Youth Diversion pab cov tub/ntxhais hluas uas muaj hnuv nyoog 12-17 uas muaj teeb meem mus txog nram tsev hais plaub menyuam yaus nrog rau cov yam ntxwv yuam cai xws li ua tub sab, phov zej zog tsis raws cai, los yog haus caw/yeeb tshuaj. **Siv cov kev rov sib kho, peb pab cov tub/ntxhais hluas lees kev lav phij xaub rau cov xwm txheej thiab kev puas tsuaj uas lawv tsim, pab qhia kom txawj txiav txim zoo, thiab rov qab ua kom tau zoo.** Peb muaj kev sib ntsib tuaj cuv npe nrog trus neeg phaj kho thiab tsim daim ntawv cog lus tshwj xeeb raws li txoj kev tsim nyog tau kev pab. Cov ntawv cog lus feem ntau mas muaj kev ua hauj lwm dawb hauv zej zog, mus koom kev kawm nrog tus kws kho, sau cov ntawv thov txim, nrhiav kev txiav yeeb tshuaj los yog mus kho hlwb, kuaj yeeb tshuaj, thiab/los yog them nyiaj rov qab. Peb kuj muaj cov neeg ua hauj tuaj saib koj tas mus li kom txhawb tau koj. Yog los tham txog cov kev tsim yog tau txais kev pab, peb yuav txo tau heev kom tus tub/ntxhais hluas yuav tsis rov tsim teeb meem ntxiv mus rau yav tom ntej lawm.

#### KEV PAB LOS NTAWM COMMUNITY CONNECTIONS:

Kev pab los ntawm Community Connections yog siv xya lub lim tiam, sib koom nrog ib pawg neeg kom cov tub/ntxhais hluas xyaum kev sib txuas lus, kom muaj peev xwm, thiab kho kom kho yam mus saib seb nyiam ua faim hauj lwm dab tsi, rov saib tus kheej, cov yeeb yam ua pub dawb, thiab sib cuag nrog rau lwm cov koos haum hauv lub zej zog. **Peb muaj qhov no rau cov tub/ntxhais hluas uas yuav tau txiaj ntsim los ntawm tsim kev phooj ywg tob tshaj, zoo tshaj nrog cov neeg ib phaum li lawv, cov neeg laus, thiab lub zej zog.** Koom ua ke, peb mob siab rau pab lub zej zog, kom paub seb txawj ua hom huaj lwm twg, thiab tsim kom paub txog kev siv ua neej xws li kev noj zaub mov, tswj lub cev kom zoo, tswj lub sij hawm thiab cov niaj hnuv ua, thiab kev tswj nyiaj txiag. Peb tsim kom muaj qee yam rau cov tub/ntxhais hluas los cog phooj ywg zoo nrog rau cov neeg ib phaum li lawv thiab cov neeg laus uas txhawb lawv, thaum tseem kawm txog cov kev pab nyob hauv lawv lub zej zog uas yuav pab tau lawv tam sim no thiab mus rau lub neej yav tom ntej.

### Kev Pab los ntawm Community Advocate Program

Vim kev koom siab nrog rau 5 lub tsev tub ceev xwm, peb lub vzej zog sawv cev los sib pab tsim kev nyab xeeb rau pej xeem yam txhawb cov neeg nyob hauv zej zog uas lawv cov kev xav tau kev pab tsis muaj feem nrog rau tswj kev cai tub ceev xwm. Peb pab cov neeg laus yam siv cov kev pab mus ib ntus xwb thiab taw kev mus nrhiav kev pab los yog mus rau txoj kev tswj cov kev pab ntev mus. Nyob ntawm qhov txo kev phom sij lub zeem muag, peb cov neeg sawv cev muaj: cov kev pab kom cov kev kub ntxhov txias zog mus, cov kev pab hauv lub zej zog, pab nrhiav hauj lwm, nrhiav kev pab kho lub hlwb thiab/los yog pab txiav yeeb tshuaj, pab nrhiav vaj tse, cov kev pab rau cov neeg laus, thiab cov kev pab rau niam/txiv. **Peb cov neeg sawv cev ua kom lub zej zog ruaj khov yam los pab cov tib neeg nyob hauv zej zog cov kev lawv xav tau yam txo kev tos tub ceev xwm. Lawv yog zoo li tus choj rau cov neeg hauv zej zog, tub ceev xwm, cov neeg tswj ntaub ntawv, thiab tsev neeb/cov neeg pab tus neeg.**



# Cov Kev Pav Los Vim Tsev Neeg Sib Ntaus & Raug Quab Yuam Deev

NYFS Rov Kho Kom Muaj Fwj Chim muaj kev paub txog kev puas tsuaj, ntau txoj kev pab thaum tsev neeg muaj kev sib ntaus thiab raug quab yuam deev uas muaj kev sib koom nrog cov neeg sawv cev thiab pab kho, kom muaj kev txhawb siab zoo yam tsis tsub nqi kom them li.

## Rov Kho Kom Muaj Fwj Chim

Roc Kho Kom Muaj Fwj Chim txhawb cov neeg raug tsim txom-dim txoj kev phem uas tau txais qee txoj kev raug tsim txom, xws li tsim siab ntsws, tsim lub hlwb, tsim lub cev, tsim los ntawm nyiaj txiag, tsim hauv computer, thiab/los yog raug quab yuam deev. Peb cov kev pab rau cov neeg raug tsim txom-dim txoj kev phem tsis hais nyob rau ntu twg ntawm lawv txoj kev raug tsim txom li – pib thaum hu nrhiav kev pab thawj zaug txog thaum kev kho ntau xyoo tom qab kev raug tsim txom.

Peb pab rau cov menyuam, tub/ntxhais hluas, cov neeg laus, thiab tsev neeg mus nrhiav:

- Neeg sawv cev los txhawb txoj kev npaj kom muaj kev nyab xeeb
- Kev txhawb siab ntsws thiab kev txawj tswj cov teeb meem
- Kawm txog kev raug tsim txom, muaj kev puas tsuaj li cas, thiab cov kev yuav pab kho
- Qhia txog cov neeg raug tsim txom cov kev cai thiab cov kev pab
- Tswj ntaub ntawv thiab nrhiav kev pab
- Kws lij choj sawv cev – thov kom tau Daim Ntawv Tiv Thaiv los yog thaiv kom Txhob Thab thiab Daim Ntawv Kom Txhob Txav Ti
- Kho ib leeg xwb los yog kho ib pawg neeg ua ke

Pev cov kev pab no yog pab los ntawm cov kws kawm tawm uas paub txog kev puas tsuaj, paub txog kev tsev neeg sib ntaus thiab raug quab yuam deev uas paub kho kev paus tsuaj rau txhua tus tsis hais muaj pes tsawg xyoo li. Pev cov pawg neeg muaj xws li Cov Tub/Ntxhais Hluas Kev Sib Raug Zoo-Teen Healthy Relationships, Cov Menyua Pom Tsev Neeg Sib Ntaus-Child Witnessing of Domestic Violence, Cov Neeg Laus Raug Tsim Txom/Dim Txoj Kev Tsev neeg Sib Nyaus-Adult Victim-Survivor of Domestic Violence, thiab Cov Neeg Laus Raug Tsim Txom/Dim Txoj Kev Quab Yuam Deev-Adult Victim-Survivor of Sexual Violence.

**Peb cov kev pab mob siab rau kev sib txuas lus, sib txhawb, sib kho, thiab kawm txog lub hlwb kom zoo thiab muaj tswv yim-psychoeducation.**

## Lub zej zog tawg paj txi txiv pab tau peb txhua leej txhua tus.

Yuav luag ib nrab ntawm peb cov neeg them tsis taus tag nrho cov nqi kho lawv thiab cia siab tau cov kev pab nyiaj tuaj ntawm cov neeg nyob hauv peb lub zej zog kom cov neeg uas tsim nyog tau txais kev pab tau txais kev kho txawm hais tias lawv muaj thiab tsis muaj nyiaj los tsis ua cas.

Thov pab nyiaj tuaj hauv computer ntawm [nyfs.org/donate](https://nyfs.org/donate) ▼ los yog xa koj qhov nyiaj pab tuaj rau ntawm:

Northeast Youth and Family Services  
3490 Lexington Ave. N., Suite 205  
Shoreview, MN 55126



## Ua tsaug rau koj txoj kev txhawb!



NYFS yog ib lub koom haum pab dawb 501(c)3.  
Koj cov nyiaj pab yuav koj mus ua se tau raws li kev tso cai.

## YAM MUAJ NUJ NQIS RAU PEB

Vaj Huam Sib luag,  
Txais lwm tus,  
thiab Muaj pab  
pawg

Xub pib tsim

Mob Siab Rau Lub  
Zej Zog

Siab ncaj ncees

Rov Kho Cov Kev  
Sib Raug Zoo

Tswv yim tshiab

Kev noj qab nyob  
zoo



**MUAJ COV NTAWV NO NYOB HAUV  
COMPUTER NTAWM:**



**ASKIV**



**HMOOB**



**KAREN**



**SOMALI**



**SPANISH**

**COV KOOM SIAB NROG PEB**

**COV ZEJ ZOG MUNICIPALITIES**

Arden Hills  
Birchwood Village  
Falcon Heights  
Hugo  
Little Canada  
Lauderdale  
Mahtomedi  
Mounds View  
New Brighton  
North Oaks  
Roseville  
Saint Anthony Village  
Shoreview  
Vadnais Heights  
White Bear Lake  
White Bear Township

**COV TSEV KAWM NTAWV-  
SCHOOL DISTRICTS**

Centennial Schools  
Mounds View Public Schools  
St. Anthony-  
New Brighton Schools

**PEJ XEEM KEV NYAB XEEB-  
PUBLIC SAFETY**

Mounds View  
New Brighton  
Ramsey County  
Attorney's Office  
Roseville  
Saint Anthony Village  
White Bear Lake



**Hloov Neeg Cov Neej**

Shoreview Headquarters  
3490 Lexington Avenue North, Suite 205  
Shoreview, MN 55126  
Xov Tooj: (651) 486-3808  
Tus Fax: (651) 486-3858

White Bear Lake Clinic  
1280 North Birch Lake Blvd.  
White Bear Lake, MN 55110  
Xov Tooj: (651) 429-8544  
Tus Fax: (651) 407-5301

NYFSorg   
Northeast Youth &  
Family Services 

**NYFS.ORG**